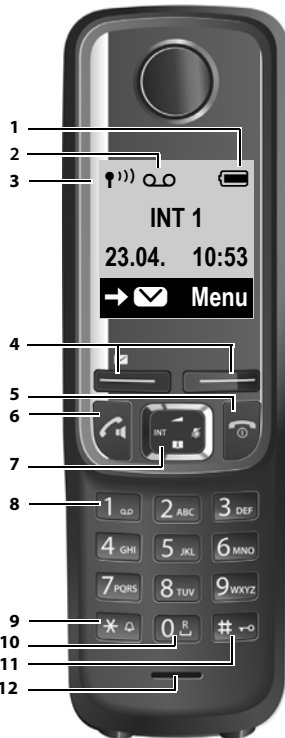


# Gigaset A420/A420A

## Kratek pregled prenosne enote

- 1 Napolnjenost akumulatorja
- 2 Simbol telefonskega odzivnika (samo A420A)
- 3 Prikaz moči sprejem. signala
- 4 Funkcijski tipki
- 5 Tipka za položitev v vključitev/izključitev
- 6 Tipka za dvig slušalke/prostorčno
- 7 **Tipka za upravljanje** (🔊) audio nastavitve  
INT interno klicanje  
📞 priklic telefon. imenika  
🔊 izključitev mikrofona v stanju pogovora
- 8 **Tipka 1** Telefonski odzivnik (samo A420A) /Odzivnik omrežja
- 9 **Tipka zvezdica** Vključitev/izključitev pozivnega signala (pritisnite in **držite**); pri vzpostavljeni zvezi: preklon iz dekadnega na tonski način izbiranja (pritisnite na **kratko**)
- 10 **Tipka 0/R tipka** Vmesna zveza (flash): pritisnite in **držite**
- 11 **Tipka lojtrca** Vključitev/izključitev zapore tipkovnice (pritisnite in **držite**); pisanje velikih in malih črk ter pisanje cifre; vnašanje premora med izbiranjem (pritisnite in **držite**)
- 12 Mikrofon



## Opomba

**Nova sporočila** v seznamu klicev/seznamu telefonskega odzivnika/seznamu odzivnika omrežja, se na prikazovalniku prikažejo z obvestilom **Nova sporočila**, utripa leva funkcijska tipka (če je nastavljeno, → str. 8).

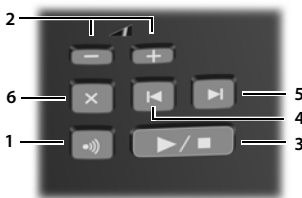
## Funkcijski tipki na prenosni enoti:

S pritiskom tipke vsakokrat priključite funkcijo, ki je prikazana na prikazovalniku nad tipko.

Prikaz	Pomen pri pritisku tipke
	Priključite seznam sporočil (→ str. 8).
<b>Menu</b>	Odprete glavni meni/podmeni (glejte Pregled menija, → str. 21).
	Vrnete se za en nivo menija.
	S tipko  listate navzgor/navzdol oziroma nastavljate glasnost.
	S tipko  premikate kazalec (kurzor) levo/desno.
	Brišete po znakih.
<b>OK</b>	Potrdite funkcijo menija oziroma shranite vnos.

## Kratek pregled osnovne enote

Osnovna enota A420A



Osnovna enota A420



- 1 **Tipka za prijavo/iskanje:** Iskanje prenosnih enot (pritisnite na **kratko**, „paging“ → str. 11). Prijava prenosnih enot (pritisnite in **držite** → str. 11).
- 2 **Tipki za glasnost:** (= tišje; + = glasneje)  
Med predvajanjem sporočil: Spreminjanje glasnosti govora.  
Med pozivanjem: Spreminjanje glasnosti pozivnega signala.
- 3 **Tipka predvajanje/zaustavitev:** Vključitev ali izključitev telefonskega odzivnika (pritisnite in **držite**); Predvajanje sporočil s telefonskega odzivnika (pritisnite na **kratko**); Med predvajanjem: Prekinitev predvajanja (pritisnite na **kratko**).  
**Sveti:** Telefonski odzivnik je vključen, ni novih sporočil.  
**Utripa:** Prisotno je najmanj eno novo sporočilo ali se trenutno predvaja ali snema.  
**Zelo hitro utripa:** Pomnilnik je poln.

## Med predvajanjem sporočila:

- 4 Pomik na začetek aktualnega sporočila (pritisnite 1x) oziroma pomik na prejšnje sporočilo (pritisnite 2x).
- 5 Pomik na naslednje sporočilo.
- 6 Branje aktualnega sporočila.

## ECO DECT

Med pogovorom se moč radijskega signala samodejno prilagaja razdalji med prenosno enoto in osnovno enoto: čim manjša je razdalja, tem manjša je moč radijskega signala (sevanje). V stanju mirovanja je moč radijskega signala prenosne enote izključena. Osnovna enota zagotavlja kontakt s prenosno enoto zgolj z minimalnim radijskim signalom.

Vaš telefon omogoča dodatno zmanjšanje moči radijskega signala:

### 1) Zmanjšanje moči radijskega signala (Eco način)

Če izključite nastavitve **Najv. domet** (Pregled menija → str. 22), se zmanjša moč radijskega signala med pogovorom za do 80% pri polovičnem dometu.

### 2) Izključitev moči radijskega signala (Eco način+)

Z nastavitvijo **Brez sevanja** (Pregled menija → str. 22) lahko radijske signale osnovne enote v stanju mirovanja popolnoma izključite. Prosimo upoštevajte:

- ◆ Funkcijo morajo podpirati vse prijavljene prenosne enote.
- ◆ Za hitrejšo vzpostavljane zveze pri dohodnih klicih se prenosna enota vedno za kratek čas preklopi v stanje pripravljenosti za sprejem. To poveča porabo energije in s tem zmanjša čas stanja pripravljenosti in pogovora.

## Opozorila za varno uporabo

### Opozorilo

Pred uporabo telefona preberite opozorila za varno uporabo in navodilo za uporabo.

Pojasnite vašim otrokom vsebino navodila in nevarnosti pri uporabi naprave.



Uporabljajte le vtično napajalno enoto, ki je navedena na napravah.



Vstavite le **akumulatorje za polnjenje**, ki ustrezajo **specifikaciji** (glejte „Tehnični podatki“), ker sicer niso izključene znatne zdravstvene poškodbe in osebna škoda. Akumulatorje, ki so opazno poškodovani, morate zamenjati.



Radijsko sevanje lahko vpliva na delovanje medicinskih naprav. Upoštevajte tehnične pogoje vsakokratnega okolja, npr. v bolnišnici.

Če uporabljate medicinske naprave (npr. srčni spodbujevalnik), prosimo, da se pozanimате pri proizvajalcu naprave. Pri njem lahko dobite informacijo, v kolikšni meri so ustrezne naprave imune na zunanje visokofrekvenčne energije (za informacije za vaš izdelek Gigaset glejte „Tehnični podatki“).



Hrbtno stran prenosne enote ne prisanjajte na uho, ko ta poziva, oziroma, ko ste vključili funkcijo prostoročnega delovanja. Lahko si sicer težko in trajno poškodujete sluh.

Vaš Gigaset je skladen z večino digitalnih slušnih aparatov, ki se nahajajo na trgu. Vendar vam neoporečne funkcije z vsakim slušnim aparatom ne moremo zagotoviti.

Telefon lahko povzroča šumne motnje (brnenje ali piskanje) v analognih slušnih aparatih ali jih preobremeni.

Pri težavah se obrnite na strokovnjaka za slušne aparate.



Naprave niso zaščitenе proti prečci vodi. Zato jih ne montirajte v vlažne prostore kot npr. v kopalnice ali v prostore s tuši.



Naprav ne uporabljajte v eksplozijsko nevarnih okoljih, npr. v lakirnicah.



Vaš Gigaset oddajte tretji osebi samo skupaj z navodilom za uporabo.



Prosimo, izključite okvarjene naprave ali jih pošljite v popravilo servisu, ker bi te eventualno lahko motile druge radijske storitve.

### Opombe

- ◆ Med izpadom električnega omrežja naprava ne deluje. Ne morete poslati niti klica v sili.
- ◆ Pri vključeni zavori tipkovnice ne morete izbirati niti klicnih števil za klic v sili.

## Prvi koraki

### Preverjanje vsebine embalaže

**Komplet osnovna enota in prenosna enota:** Prenosna enota Gigaset, osnovna enota Gigaset A420/A420A, vtična napajalna enota, priključna vrstica, dva akumulatorja, pokrov prostora za akumulatorje, navodilo za uporabo.

**Komplet prenosna enota in polnilna enota:** Prenosna enota Gigaset, polnilna enota z vtično napajalno enoto, dva akumulatorja, pokrov prostora za akumulatorje, navodilo za uporabo.

Če ste kupili **varianto z več prenosnimi enotami**, potem sta v embalaži za vsako dodatno prenosno enoto priložena dva akumulatorja, pokrov prostora za akumulatorja in polnilna enota z vtično napajalno enoto.

### Postavitev osnovne enote in polnilne enote (če je priložena v embalaži)

Osnovna enota in polnilna enota sta predvideni za delovanje v zaprtih, suhih prostorih in temperaturnem območju od +5 °C do +45 °C.

- ▶ Postavite osnovno enoto v osrednje mesto stanovanja ali hiše na ravno podlago, ki ne drsi. Osnovno enoto in polnilno enoto lahko pritrдите tudi na steno.

#### Opomba

Upošteвайте domet osnovne enote. Domet na prostem je do 300 m, v stavbah do 50 m.

Nogice telefona normalno ne puščajo sledi na površinah, kjer je telefon postavljen. Glede na raznolikost uporabljenih lakov in polirnih premazov, ki se uporabljajo za pohištvo, ni izključeno, da nogice na mestu postavitve ne bi pustile sledi.

**Nega:** Prah z osnovne enote, polnilne enote in prenosne enote obrišite z **vlažno** krpo (brez toplil) ali z antistatično krpo. Za čiščenje **nikoli** ne uporabljajte suhe krpe. Obstaja nevarnost poškodbe elektronskih delov telefona s statično elektriko.

#### Prosimo upoštevajte:

- ◆ Telefona nikoli ne izpostavljajte vplivom izvorov toplote, neposrednim sončnim žarkom in drugim električnim napravam.
- ◆ Vaš Gigaset zaščitite pred vlago, prahom, agresivnimi tekočinami in pari.

### Priključitev osnovne enote

- ▶ **Najprej** v vtično električnega omrežja vključite vtično napajalno enoto **1**.
- ▶ **Nato** vključite telefonski vtič **2** in napeljite kable v razbremenilne kanale.

A420A



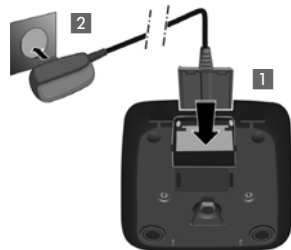
#### Prosimo upoštevajte:

- ◆ Vtična napajalna enota mora biti **vedno vključena** v vtičnici električnega omrežja, ker telefon brez zunanje napajanja iz omrežja ne deluje.
- ◆ Uporabljajte le **priloženo** vtično napajalno enoto in priključno vrstico telefona. Razpored žil kabla v vtično priključne vrstice telefona je lahko različen.
- ◆ Po priključitvi osnovne enote je telefonski odzivnik (samo A420A) pripravljen za uporabo šele po 30 sekundah.

A420

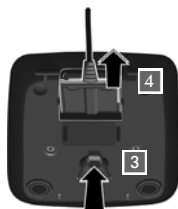


### Priključitev polnilne enote (če je priložena v embalaži)



- ▶ Priključite ploščati vtič vtične napajalne enote **1**.
- ▶ Vtično napajalno enoto vključite v vtičnico električnega omrežja **2**.

Če bi morali vtič iz polnilne enote ponovno izvleči, pritisnite gumb zapore **3** in izvlecite vtič **4**.



## Zagon prenosne enote

Prikazovalnik je zaščiten s folijo. **Prosimo, da pred uporabo prenosne enote folijo odstranite!**

## Vstavljanje akumulatorjev in zapiranje pokrova akumulatorjev

### Opozorilo

Uporabljajte le akumulatorje za polnjenje (→ str. 15), ki jih priporoča Gigaset Communications GmbH, to pomeni, v nobenem primeru ne vstavljajte navadnih baterij (ki jih ni možno polniti), ker niso izključene znatne zdravstvene poškodbe in materialna škoda. Lahko se npr. poškoduje plašč baterije ali akumulatorja, akumulator lahko tudi eksplodira. Poleg tega se lahko pojavijo motnje v delovanju ali poškodbe naprave.

- ▶ Akumulatorja vstavite pravilno obrnjena (+/- pol).
- Električna pola sta označena v prostoru za akumulatorja.

- ▶ Pokrov akumulatorja postavite z vrha.
- ▶ Nato pokrov potisnite navzgor, da se zaskoči.

Če bi morali pokrov akumulatorja ponovno odpreti, npr. za zamenjavo akumulatorjev:

- ▶ Primate za utor na vrhu pokrova in pokrov potegnite navzdol.



## Prvo polnjenje in praznjenje akumulatorjev

Pravilni prikaz stanja napoljenosti je možen le v primeru, če se akumulatorja najprej popolnoma napolnita in nato izpraznita.



- ▶ Prenosno enoto postavite za **6 ur** v osnovno enoto/polnilno enoto.

### Opomba

Prenosno enoto smete postaviti le v zato predvideno osnovno enoto/polnilno enoto.

- ▶ Prenosno enoto vzemite iz osnovne enote/polnilne enote in jo ponovno postavite nazaj šele, ko sta akumulatorja **popolnoma izpraznjena**.

### Opombe

- ◆ **Komplet osnovna enota in prenosna enota:** Prenosna enota je že tovarniško prijavljena na osnovno enoto. Če ste kupili **varianto z več prenosnimi enotami**, potem so vse prenosne enote že prijavljene na osnovno enoto. Tako vam ni potrebno opraviti nobene prijave več. Če vendarle prenosne enote niste mogli prijaviti na osnovno enoto (na prikazovalniku se prikaže **Prijava pr. en. ali Položi v osn.en.**), prosimo, da prenosno enoto prijavite ročno (→ str. 11).
- ◆ **Komplet prenosna enota in polnilna enota:** Prenosno enoto morate prijaviti ročno (→ str. 11).
- ◆ Po prvem polnjenju in praznjenju lahko vašo prenosno enoto po vsakem pogovoru ponovno postavite v polnilno enoto.
- ◆ Postopek polnjenja in praznjenja vedno ponovite, če iz prenosne enote odstranite in ponovno vstavite akumulatorja.
- ◆ Akumulatorja se med polnjenjem lahko nekoliko segrejeta. Segrevanje ni nevarno.
- ◆ Kapaciteta akumulatorjev se zaradi tehničnih vzrokov po določenem času zmanjša.

## Spreminjanje jezika prikaza

Spremenite jezik prikaza, če je nastavljen jezik, ki ga ne razumete:

**Menu** ▶ **4 on** **2. nrc** **1. on** (tipke pritisnite eno za drugo) ▶ **(izberite jezik)** ▶ **OK** (✓ = aktualni jezik) ▶ Tipko za položitev slušalke **(☎)** pritisnite in **držite** (vrnitev v stanje mirovanja)

## Nastavljanje datuma in ure

Datum in uro morate nastaviti, če želite ugotoviti npr. točen čas dohodnih klicev ter uporabljati budilko.

- Menu** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Datum/ura** ▶ **OK** ▶ **Dat.** ▶ (vnesite dan, mesec in leto 6-mestno)
- ▶ **OK** ▶ **Čas** ▶ (vnesite ure in minute 4-mestno) ▶ **OK** (Priказ na prikazovalniku: **Shranjeno**)
- ▶ (za vrnitev v stanje mirovanja tipko pritisnite in **držite**)

Položaj vnašanja v vrstici menjate tako, da pritisnete levo ali desno stran tipke za upravljanje .

### Opomba

Če se vašemu telefonu med prikazom klicne številke pošiljajo še podatki o datumu in točnem času, (npr. prek vašega operaterja, prek usmerjevalnika ali telefonskih naprav), lahko določite, če in kdaj naj telefon te podatke prevzame:

- ▶ Pritisnite zaporedje tipk: **Menu** ▶ \* 0 # - 0 - 5 - # - 7 - 3 -

Prikaže se naslednji prikaz, aktualna nastavitve utripa:

973 SET: 01

- ▶ Za določitev, kdaj naj se datum prevzame, pritisnite ustrezno tipko:

0 -

nikoli

ali 1 -

enkrat, če na vašem telefonu datum/ura nista nastavljeni

ali 2 -

vedno

Prikaže se vaša izbira (npr. 2 za „vedno“):

973 SET: 21

- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

## Prikazovalnik v stanju mirovanja

Ko je telefon prijavljen in ura nastavljena, je v stanju mirovanja na prikazovalniku naslednji prikaz (primer).

### Prikazi na prikazovalniku

- ◆ Radijski kontakt med osnovno enoto in prenosno enoto:

- dober do majhen:
- ni sprejema:

- ◆ Aktiviranje telefonskega odzivnika (samo A420A):

- telefonski odzivnik je vključen.

- ◆ Stanje napoljenosti akumulatorja:

- akumulator napolnjen preko 66%
- akumulator napolnjen med 34% in 66%
- akumulator napolnjen med 11% in 33%
- akumulator napolnjen pod 11%
- utripa: akumulator skoraj prazen (pod 10 minutami časa pogovora)
- postopek polnjenja

Če je aktiviran način **Brez sevanja** (→ str. 22), se levo zgoraj prikaže simbol .

## Vključitev/izključitev prenosne enote

Za vključitev ali izključitev prenosne enote pritisnite in **držite** tipko . Če izključeno prenosno enoto postavite v osnovno oziroma v polnilno enoto, se približno po 30 sekundah samodejno vključi.

### Vaš telefon je sedaj pripravljen za uporabo!

Če se pri uporabi vašega telefona pojavijo vprašanja, preberite primere za odpravljanje napak („Vprašanja in odgovori“, → str. 16) ali se obrnite na naš servis za kupce → str. 17.

## Upravljanje z menijem

Telefon vam ponudi funkcije prek menija, ki je sestavljen iz več nivojev (Pregled menija → str. 21).

### Glavni meni (prvi nivo menija)

- ▶ Za odpiranje glavnega menija, v stanju mirovanja prenosne enote, pritisnite funkcijsko tipko **Menu** ali desno stran tipke za upravljanje .

Funkcije v glavnem meniju se prikažejo kot seznam z imenom in simbolom.

### Izbiranje neke funkcije

- ▶ S pritiskanjem tipke za upravljanje listate od ene funkcije do druge. Funkcijo, ki jo lahko izberete, vidite na prikazovalniku.
- ▶ S pritiskom funkcijske tipke **OK** ali desne strani tipke za upravljanje izberete predstavljeno funkcijo. Odpre se pripadajoči podmeni, katerega prvi vnos je prikazan.


Če pritisnete funkcijsko tipko ali na **kratko** pritisnete tipko za položitev slušalke , se prikazovalnik vrne v stanje mirovanja.





## Podmeniji

V podmeniju so funkcije prikazane z imenom.

### Iziranje neke funkcije

- ▶ S pritiskanjem tipke za upravljanje  listate od ene funkcije do druge. Funkcijo lahko vsakokrat vidite na prikazovalniku.
- ▶ S pritiskom funkcijske tipke **OK** izberete predstavljeno funkcijo. Odpre se pripadajoči podmeni, katerega prvi vnos je prikazan.

Če pritisnete funkcijsko tipko  ali na **kratko** pritisnete tipko za položitev slušalke , se vrnete v prejšnji nivo menija oziroma prekinete postopek.

Nastavitve, ki jih niste potrdili s pritiskom funkcijske tipke **OK**, telefon ne upošteva.

### Vrnitev v stanje mirovanja


Iz nekega poljubnega mesta v meniju:




- ▶ Pritisnite in **držite** tipko za položitev slušalke  **ali**
- ▶ ne pritisnite nobene tipke: Po 2 minutah se prikazovalnik **samodejno** vrne v stanje mirovanja.


## Telefoniranje

### Zunanji odhodni klici/končanje pogovora

Zunanji klici so klici v javno telefonsko omrežje.

 (vnesite klicno številko) ▶ .


Telefon bo klicno številko izbral. (Lahko tudi **najprej** pritisnete in **držite** tipko za dvig slušalke  [signal prostega izbiranja] in nato vnesete klicno številko.) Med pogovorom lahko s tipko  priključite meni za nastavljanje glasnosti govora v slušalki in s tipko  nastavite glasnost.

**Končanje pogovora/prekinitev izbiranja:** Pritisnite tipko za položitev slušalke .

Vsaki klicni številki lahko samodejno prednastavite predizbiranje ponudnika omrežja (→ str. 6).

### Prevzem klica

Dohodni klic se signalizira s pozivanjem in s prikazom na prikazovalniku.

Za prevzem klica pritisnite tipko za dvig slušalke .

Pri vključenih funkciji **Sam.pr.klica** (glejte Pregled menija → str. 22) prenosno enoto zgolj vzamete iz osnovne/polnilne enote.

### Prikaz klicne številke kličočega


Pri klicu se na prikazovalniku prikaže klicna številka ali, če je shranjeno v telefonskem imeniku, ime kličočega.



#### Pogoji:

- 1 Z vašim ponudnikom omrežja ste se dogovorili, da se klicna številka kličočega (CLIP) prikaže na vašem prikazovalniku.
- 2 Kličoči se je s svojim ponudnikom omrežja dogovoril, da se njegova klicna številka posreduje v omrežje (CLI).


Na prikazovalniku se prikaže **Zunanji klic**, če niste naročili prikaza klicne številke, **Skrita številka**, če je kličoči onemogočil posredovanje svoje klicne številke ali **Neznana štev.**, če kličoči ni naročil funkcije CLI.

### Prostorčno delovanje

Pri prostorčnem telefoniranju vključite zvočnik tako, da partnerja v pogovoru slišite, ne da bi morali prenosno enoto priloniti na uho. Med pogovorom in pri poslušanju telefonskega odzivnika (samo Gigaset A420A) lahko vključite ali izključite prostorčni način delovanja s tipko za prostorčno delovanje .

Med prostorčnim pogovorom lahko s tipko  priključite meni za nastavljanje glasnosti zvočnika in s tipko  nastavite glasnost.

### Nema zveza

Za vključitev ali izključitev mikrofona vaše prenosne enote med pogovorom pritisnite **desno** stran tipke za upravljanje .

### Samodejno predizbiranje ponudnika omrežja (prednastavitev)

Shranite lahko številko za spajanje (številka za prednastavitev), ki se pri izbiranju **samodejno** prednastavi. Če želite npr. telefonirati v tujino prek posebnega ponudnika omrežja, lahko na tem mestu shranite njegovo predizbiranje.

V seznam „**S predizbiro**“ vnesite številke za predizbiranje oziroma prve cifre števil za predizbiranje, pri katerih naj se uporabi prednastavljena številka.

V seznam „**Brez predizbire**“ vnesite izjeme seznama „**S predizbiro**“.

**Primer:**

Številka prediz.	0999
S predizbiro	08
Brez predizbire	081 084

Vse klicne številke, ki se začnejo z **08** z izjemo **081** in **084**, se izberejo s prednastavljeno številko **0999**.

Klicna številka	izbrana klicna številka
07112345678	▶ 07112345678
<b>08912345678</b>	▶ <b>0999</b> 08912345678
<b>08412345678</b>	▶ 08412345678

Vnašanje številke za prednastavitev in vnašanje v sezname izvedete prek menija (→ str. 22).

Če želite prednastavitev trajno deaktivirati, s funkcijsko tipko **◀◀** izbrišete številko za prednastavitev.

**Onemogočanje prednastavitve za aktualni klic:**

(pritisnite in držite) ▶ **Menu** ▶ **Predizbira izklj.** ▶ **OK** ▶ (vnesite klicno številko) ali (prevzemite klicno številko iz telefonskega imenika) ▶ Telefon bo klicno številko izbral brez prednastavitve.

## Uporaba telefonskega imenika in seznamov

### Telefonski imenik

Za odpiranje telefonskega imenika: Tipko za upravljanje pritisnite na spodnji strani.

Shranite lahko do **100** klicnih števil (največ 22 cifer) s pripadajočim imenom (največ 16 znakov).

Vnašanje črk/znakov → str. 15.

#### Shranjevanje prve klicne številke v telefonski imenik

▶ **Nov vnos?** ▶ **OK** ▶ (vnesite klicno številko) ▶ **OK** ▶ (vnesite ime) ▶ **OK**

#### Shranjevanje nadaljnjih klicnih števil v telefonski imenik

▶ **Menu** ▶ **Nov vnos** ▶ **OK** ▶ (vnesite klicno številko) ▶ **OK** ▶ (vnesite ime) ▶ **OK**

#### Iskanje vnosa v telefonskem imeniku

S tipko odprite telefonski imenik. Na voljo imate naslednje možnosti:

- ◆ S tipko listajte do vnosa, dokler ne izberete iskanega imena.
- ◆ Vnesite prvo črko imena in eventualno s tipko listajte do vnosa.

#### Izbiranje iz telefonskega imenika

▶ (izberite vnos) ▶

#### Uporaba drugih funkcij

▶ (izberite vnos) ▶ **Menu**

S tipko lahko izberete naslednje funkcije:

<b>Nov vnos</b>	Shranite nove klicne številke.
<b>Prikaži številko</b>	Prikažete klicne številke.
<b>Uredi vnos</b>	Spremenite izbrani vnos.
<b>Uporabi šte.</b>	Spremenite klicno številko ali za vstavljanje klicne številke iz telefonskega imenika na aktualen položaj, s tipko  odprete telefonski imenik. Nato klicno številko izberete ali z <b>Menu</b> priključite nadaljnje funkcije.
<b>Izbriši vnos</b>	Izbrišete <b>izbrani</b> vnos.
<b>Pošlji vnos</b>	Posamezen vnos pošljete na drugo prenosno enoto (→ str. 8).
<b>Izbriši seznam</b>	Izbrišete <b>vse</b> vnose v telefonskem imeniku.
<b>Pošlji seznam</b>	Celoten seznam pošljete na drugo prenosno enoto (→ str. 8).
<b>Bližnjica</b>	Aktualni vnos kopirate na neko tipko za kratko izbiranje.

#### Uporaba tipk za kratko izbiranje






Vnose iz telefonskega imenika lahko programirate na tipke 2-9:

▶ (izberite vnos) ▶ **Menu** ▶ **Bližnjica** ▶ **OK**  
 (izberite tipko) ▶ **OK** ali (pritisnite tipko, na katero naj se vnos shrani)

**Za izbiranje** klicne številke pritisnite in **držite** vsakokratno tipko za kratko izbiranje.

## Prenos telefonskega imenika na drugo prenosno enoto

### Pogoji:

- ◆ Sprejemna in oddajna prenosna enota sta prijavljeni na isto osnovno enoto.
  - ◆ Druga prenosna enota in osnovna enota lahko pošiljata in sprejemata vnose telefonskega imenika.
-  ▶  (izberite vnos) ▶ **Menu** ▶  **Pošlji vnos / Pošlji seznam** ▶ **OK**  
 ▶  (izberite internega uporabnika) ▶ **OK** ali ▶  (vnesite interno številko sprejemne prenosne enote)

## Seznam za ponavljanje izbiranja

V tem seznamu je shranjenih deset nazadnje izbranih klicnih številk.


### Izbiranje iz seznama za ponavljanje izbiranja

 (pritisnite na kratko) ▶  (izberite vnos) ▶ 




### Urejanje vnosov v seznamu za ponavljanje izbiranja

 (pritisnite na kratko) ▶  (izberite vnos) ▶ **Menu**

Izberete lahko naslednje funkcije:

<b>Uporabi številko.</b>	Spremenite klicno številko ali za vstavljanje klicne številke iz telefonskega imenika na aktualen položaj, s tipko  odprete telefonski imenik. Nato klicno številko izberete ali z <b>Menu</b> priključite nadaljnje funkcije.
<b>Kop. v imenik</b>	Vnos kopirate v telefonski imenik.
<b>Izbriši vnos</b>	Izbrišete <b>izbrani</b> vnos.
<b>Izbriši seznam</b>	Izbrišete <b>vse</b> vnose.

## Seznam klicev/seznam telefonskega odzivnika/seznam odzivnika omrežja

Za odpiranje izbire seznamov pritisnite funkcijsko tipko   Če so na voljo nova sporočila, se prikažejo samo seznamu z novimi sporočili. S tipko  lahko listate po seznamih, ki so na voljo.



Takoj, ko **nov vnos** prispe v seznam klicev/seznam telefonskega odzivnika/seznam odzivnika omrežja, slišite opozorilni signal. Pri tovarniški nastavitvi telefona utripa leva funkcijska tipka in na prikazovalniku se prikaže obvestilo **Nova sporočila**. Prikaz novih sporočil lahko izključite. Ravnajte kot sledi:

- ▶ Pritisnite zaporedje tipk: **Menu** ▶ \* 0 # - 0 0 5 m # - 7 m

Prikaže se naslednji prikaz:



**97**


- ▶ Za izbiranje vrste sporočila pritisnite eno od naslednjih tipk:


 za neodgovorjene klice  
 ali  za sporočila na telefonskem odzivniku (samo A420A)/odzivniku omrežja

Prikaže se vaša izbira (npr. 5 za neodgovorjene klice), aktualna nastavev utripa:

**975 SET: [0]**

- ▶ Za nastavev prikaza pri novih sporočilih pritisnite tipko  ali 

 Prilikaže se obstoj novih sporočil (tovarniška nastavev).

ali  Obstoj novih sporočil se ne prikaže.

Prikaže se vaša izbira (npr. 1):

**975 SET: [1]**

- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

Sprememba nastavitve je aktivna šele po naslednjem prispelem novem sporočilu.

### Opomba

Če so na odzivniku omrežja shranjeni klici, prejmete pri ustrezni nastavitvi določeno obvestilo (odvisno od vašega ponudnika omrežja).

## Seznam klicev

Pogoj: CLIP (→ str. 6)

Seznam klicev glede na nastavljen vrsto seznama vsebuje (→ str. 22)

- ◆ prevzete klice
- ◆ neodgovorjene klice
- ◆ s telefonskim odzivnikom posnete klice (samo A420A)



Odvisno od nastavljenе vrste seznama se shranijo vse klicne številke zadnjih 25 dohodnih klicev ali samo klicne številke neodgovorjenih klicev.

### Odpiranje seznama klicev

→ [ikon] ▶ [ikon] Sez. kl.:

Seznam klicev se prikaže na naslednji način:

Število novih vnosov + število starih, že prebranih vnosov | Sez. kl.: 01+02 |

Za odpiranje seznama pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

Prikaže se zadnji dohodni klic. S tipko [ikon] eventualno izberite drug vnos.

### Uporaba nadaljnjih funkcij

[ikon] (izberite vnos) ▶ **Menu**

S tipko [ikon] lahko izberete naslednje funkcije:

<b>Izbriši vnos</b>	Izbrišete aktualni vnos.
<b>Kop. v imenik</b>	Vnos kopirate v telefonski imenik.
<b>Datum/ura</b>	Prikažete datum in uro klica (če je nastavljeno).
<b>Stanje</b>	<b>Nov klic:</b> nov neodgovorjen klic. <b>Star klic:</b> že prebran vnos.
<b>Izbriši seznam</b>	<b>Opozorilo!</b> Izbrišejo se vsi stari in novi vnosi.

### Povratno klicanje kličočega iz seznama klicev

→ [ikon] ▶ [ikon] Sez. kl.: 01+02 ▶ **OK** ▶ [ikon] (izberite vnos) ▶ [ikon]

### Seznam telefonskega odzivnika (samo A420A)/ seznam odzivnika omrežja

Prek seznama telefonskega odzivnika/seznama odzivnika omrežja lahko poslušate sporočila na telefonskem odzivniku (glejte „Poslušanje/brisanje sporočil“ → str. 9) ali odzivniku omrežja (→ str. 11).

## Upravljanje telefonskega odzivnika (samo A420A)

Telefonski odzivnik lahko upravljate prek prenosne enote ali prek tipk osnovne enote. Upravljanje prek tipk osnovne enote → str. 1. V naslednjih odstavkih je opisano upravljanje prek tipk prenosne enote.

Lastne nagovore lahko narekujete prek prenosne enote. Če niste posneli lastnega, osebnega nagovora, telefon uporabi standardni nagovor.

Če je pomnilnik poln, se na prikazovalniku prikaže **Odzivnik poln!** in telefonski odzivnik se samodejno izključi. Če stara sporočila izbrišete, se bo odzivnik samodejno ponovno vključil.

Vaš telefonski odzivnik je že nastavljen na tovarniške nastavitve. Individualne nastavitve napravite prek prenosne enote. Kako nastavite čas do prevzema klica ter čas snemanja in kako aktivirate poslušanje med snemanjem sporočila, preberite v Pregledu menija (→ str. 21).

### Vključitev/izključitev telefonskega odzivnika

**Menu** ▶ [ikon] Glasovna pošta ▶ **OK** ▶ [ikon] Telef. odziv. ▶ **OK** (✓ = vključeno)

Pri vključenem telefonskem odzivniku se na prikazovalniku prikaže simbol **☎**.

### Snemanje lastnega nagovora

**Menu** ▶ [ikon] Glasovna pošta ▶ **OK** ▶ [ikon] Nagovori ▶ **OK** ▶ Snem. nagov. ▶ **OK** ▶ Govorite po **OK** ▶ **OK**

Slišite signal pripravljenosti (kratek tonski signal). Sedaj narekujte nagovor (najmanj 3 sekunde). S tipko **OK** potrdite, s tipko [ikon] ali [ikon] zavrnete posnetek. Po zaključenem snemanju se bo nagovor zaradi preverjanja samodejno predvajal.

#### Prosimo upoštevajte:

Snemanje se samodejno zaključi, ko je dosežen najdaljši čas snemanja 170 sekund ali če med snemanjem nagovora prenehate govoriti za več kot 2 sekundi.

### Poslušanje ali brisanje nagovorov

Glejte Pregled menija → str. 21.

### Poslušanje/brisanje sporočil

Za začetek predvajanja sporočil na telefonskem odzivniku imate 3 možnosti.

◆ Zagon predvajanja sporočil prek menija **Glasovna pošta**:

**Menu** ▶ [ikon] Glasovna pošta ▶ **OK** ▶ [ikon] Predv. sporočil ▶ **OK**

Če ste vnesli klicno številko odzivnika omrežja, morate izbrati še telefonski odzivnik: ▶ [ikon] Telef. odziv. ▶ **OK**

- ◆ Zagon predvajanja sporočil prek seznama telefonskega odzivnika:

**Tel. odz.:**

Seznam klicev telefonskega odzivnika se prikaže na naslednji način:

Število novih vnosov + število starih, že prebranih vnosov | **Tel. odz.:** 01+02

Za odpiranje seznama pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

- ◆ Hitri priklic telefonskega odzivnika:

Za priklic telefonskega odzivnika zadostuje **daljši** pritisek tipke . Tovarniško je prednastavljen vgrajeni telefonski odzivnik. Če ste za hitri priklic nastavili odzivnik omrežja, lahko to nastavitve spremenite (→ str. 21).

Če so prisotna nova sporočila, odzivnik najprej prične s predvajanjem prvega novega sporočila, sicer s predvajanjem prvega starega sporočila.

Zvočnik prenosne enote se **samodejno** vključi. Če pritisnete tipko za prostoročno delovanje , zvočnik izključite.

Sporočilo se sestoji iz 2 delov:

- ◆ iz **informacijskega dela**, obstoječega iz številke/datuma/ure in
- ◆ iz **vsebine** (govorjenega besedila).

Najprej se predvaja informacijski del, nato vsebina. Na prikazovalniku se prikaže klična številka oziroma ime.

### Ustavljanje in upravljanje predvajanja

Upravljanje predvajanja sporočil je odvisno od tega, v katerem trenutku pritisnete vsakokratno tipko. Med predvajanjem sporočila:

	Zaustavitev predvajanja. Za nadaljevanje predvajanja tipko pritisnete ponovno.
ali	<b>Med nagovorom informacijskega dela:</b> Pomik na začetek prejšnjega sporočila. Pomik nazaj iz 1. sporočila na zadnje sporočilo. <b>Med predvajanjem vsebine:</b> Pomik na začetek aktualnega sporočila.
ali	Pomik na začetek naslednjega sporočila. Pomik naprej iz zadnjega sporočila na 1. sporočilo.
	<b>Med nagovorom informacijskega dela:</b> Preskok informacijskega dela. <b>Med predvajanjem vsebine:</b> Pomik na vsebino naslednjega sporočila. Pomik naprej iz zadnjega sporočila na 1. sporočilo.

### Nadaljnje funkcije med predvajanjem sporočil

Pritisnite funkcijsko tipko **Menu**. Predvajanje se zaustavi.

S tipko lahko izberete naslednje funkcije:

<b>Izbiranje št.</b>	Izberete klično številko.
<b>Naprej</b>	Nadaljujete ustavljeno predvajanje.
<b>Glasnost</b>	Nastavite glasnost.
<b>Kop. v imenik</b>	Vnos kopirate v telefonski imenik.
<b>Izbr. vse stare</b>	Izbrišete vsa stara sporočila.

### Brisanje posameznih sporočil

Med predvajanjem sporočila pritisnite tipko ali funkcijsko tipko **CC**.

**Nova sporočila** lahko izbrišete le med predvajanjem vsebine sporočila.

### Brisanje vseh starih sporočil

Med predvajanjem sporočila ali pri premoru:

**Menu** ▶ **Izbr. vse stare** ▶ **OK** (potrdite varnostno vprašanje)

### Prevzem klica s telefonskega odzivnika

Tudi, če je telefonski odzivnik pogovor že prevzel ali snema sporočilo, lahko pogovor še prevzamete:

**Menu** ▶ **Sprejmi** ▶ **OK**

Pogovor lahko prevzamete tako da:

- ◆ pritisnete tipko za dvig slušalke
- ◆ vzamete prenosno enoto iz osnovne enote/polnilne enote (če je aktiven **Sam.pr.klica** → str. 22)

### Opomba

Če je funkcija **Posl.med snem.** na prenosni enoti vključena (→ str. 21) in pogovor na **prenosni enoti že slišite**, lahko pogovor prevzamete samo z **Menu** ▶ **Sprejmi** ▶ **OK**. S pritiskom tipke za dvig slušalke/prostoročno zgolj vključite in izključite prostoročno delovanje.

Snemanje sporočila se prekine in lahko se pogovarjate s kličočim.

## Nastavljanje drugega jezika

Jezik glasovnega upravljanja in standardnega nagovora lahko spremenite.

**Menu** ▶ **Glasovna pošta** ▶ **OK** ▶ **Jezik** ▶ **OK** ▶ (izberite jezik) ▶ **OK**

## Daljinsko upravljanje s poti

Telefonski odzivnik lahko poslušate ali vključite na daljavo z vsakim drugim telefonom (npr. iz hotela, govornice).

**Pogoji:**

- ◆ PIN številko sistema ste nastavili različno od 0000 (→ str. 22).
- ◆ Telefon, s katerim želite upravljati telefonski odzivnik, mora imeti tonski (DTMF) način izbiranja klicnih števil, to pomeni, da pri pritisku posameznih tipk slišite različne tonske signale.

## Klicanje telefonskega odzivnika in poslušanje sporočil

(izberite lastno klicno številko) ▶ medtem, ko poslušate vaš nagovor: Pritisnite tipko in vnesite PIN številko sistema.

Upravljanje poteka prek naslednjih tipk:

- 1** **Med nagovorom številke/datuma/ure:** Pomik na začetek prejšnjega sporočila.  
**Med nagovorom sporočila:** Pomik na začetek aktualnega sporočila.
- 2** Zaustavitev predvajanja. Za nadaljevanje predvajanja tipko pritisnite ponovno.
- 3** Pomik na naslednje sporočilo.
- 0** Brisanje aktualnega sporočila.

## Vključitev telefonskega odzivnika

(pokličite lastno klicno številko (domov) in pustite zvoniti, dokler ne slišite: „Prosim vnesite PIN“) ▶ (vnesite PIN številko sistema)

Vaš telefonski odzivnik je vključen. Slišite nagovor o še preostalem možnem času snemanja. Začne se predvajanje sporočil. Telefonskega odzivnika ne morete izključiti na daljavo.

## Odzivnik omrežja

Odzivnik omrežja je telefonski odzivnik v telefonskem omrežju vašega ponudnika. O odzivniku se eventualno pozanimajte pri vašem ponudniku. Telefonski odzivnik omrežja lahko uporabljate šele potem, ko ste storitev **naročili** pri vašem ponudniku.

Da bi vaš odzivnik omrežja lahko udobno uporabljali prek seznama odzivnika omrežja (→ str. 8), menija (→ str. 21) ali hitrega klicanja s tipko (→ str. 1), morate klicno številko odzivnika vnesti v vaš telefon:

**Menu** ▶ **Glasovna pošta** ▶ **OK** ▶ **Omr. predal** ▶ (vnesite klicno številko) ▶ **OK**

## Iskanje prenosne enote („paging“)

Vašo prenosno enoto lahko poiščete s pomočjo osnovne enote.

▶ Na **kratko** pritisnite tipko za prijavo/iskanje na osnovni enoti (→ str. 1).

Vse prenosne enote pozivajo istočasno („paging“), tudi v primeru, če je pozivanje na prenosnih enotah izključeno.

**Končanje iskanja:** Na **kratko** pritisnite tipko za prijavo/iskanje na osnovni enoti (→ str. 1) ali tipko za dvig slušalke ali tipko za položitev slušalke na prenosni enoti.

## Ročna prijava prenosne enote

Na vašo osnovno enoto lahko prijavite skupno do štiri prenosne enote. **Vsaka dodatna** prenosna enota mora biti prijavljena na osnovno enoto, da je funkcionalna. Ročno prijavo prenosne enote morate začeti na prenosni enoti (1) in na osnovni enoti (2).

### 1) Na prenosni enoti

**Menu** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Pre. enota** ▶ **OK** ▶ **Prijava pr. en.** ▶ vnesite PIN številko sistema osnovne enote (tovarniška nastavitve: 0000) ▶ **OK** ▶ Na prikazovalniku se prikaže **Prijavljanje**.

### 2) Na osnovni enoti

V času **60 sekund** po vnosu PIN številke pritisnite in **držite** (najmanj 3 sekunde) tipko za prijavo/iskanje (→ str. 1). (A420A: Če je aktiviran način delovanja za prijavo, slišite signal potrditve.)

Postopek prijave traja približno 1 minuto. **Po uspešni prijavi** prikazovalnik na kratko prikaže **Prijavljen** in se preklopi v stanje mirovanja. Prenosne enote prejmejo vsakokrat najnižjo prosto interno številko (1-4). Če so interne številke od 1-4 že oddane drugim napravam, se številka 4 prepíše.

## Odjava prenosnih enot

Z vsake prijavljene prenosne enote Gigaset lahko odjavite vsako drugo prijavljeno prenosno enoto.

**Menu** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Pren. enota** ▶ **OK** ▶ **Odjava pr. en.** ▶ izberite internega uporabnika, ki ga želite odjaviti. Prenosna enota, ki jo trenutno uporabljate, je označena s simbolom <. ▶ **OK** ▶ Vnesite PIN številko sistema osnovne enote (tovarniška nastavitev: 0000) ▶ **OK**

## Uporaba več prenosnih enot

### Interni klici

Interni klici so brezplačni pogovori z drugimi prenosnimi enotami, ki so prijavljene na isto osnovno enoto.

### Prijavljeni sta 2 prenosni enoti

Če pritisnete tipko za upravljanje , pokličete drugo prenosno enoto.

### Prijavljenih je več kot 2 prenosni enoti

#### Klicanje določene prenosne enote

▶ (1...4, vnesite internno številko prenosne enote) ali  
 ▶ (izberite internega uporabnika) ▶ **OK** ali ▶ prenosna enota poziva

#### Klicanje vseh prenosnih enot („skupinski klic“)

Tipko za upravljanje pritisnite in **držite** ali ▶ \*0 ali ▶ **Kliči vse** ▶ **OK** ali ▶ pozivajo vse prenosne enote

Ko se interni uporabnik oglasi, lahko z njim govorite. Za končanje pogovora pritisnite tipko za položitev slušalke .

### Interna vmesna zveza/posredovanje pogovora

Vzpostavljeno imate zvezo z **zunanjim** naročnikom. Pritisnite tipko za upravljanje in pokličite eno ali vse prenosne enote. Zunanji naročnik sliši glasbo na zadržanju. Ko se interni uporabnik oglasi, eventualno napovejte zunanji pogovor.

#### Bodisi

Pritisnite tipko za položitev slušalke . Zunanjo zvezo posredujete na drugo prenosno enoto,

ali  
 Pritisnite funkcijsko tipko . Ponovno ste v zvezi z zunanjim naročnikom.

Pri posredovanju pogovora lahko tipko za položitev slušalke pritisnete prej, preden je interni uporabnik dvignil slušalko.

### Vključitev v zunanjo zvezo

Vzpostavljeno imate zvezo z zunanjim naročnikom. Drugi interni uporabnik se lahko v to zvezo vključi in sodeluje v pogovoru (konferenca). **Pogoj:** Vključena je funkcija **INT vključit.**

#### Vključitev/izključitev interne vključitve v pogovor

**Menu** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Osn. enota** ▶ **OK** ▶ **INT vključit.** ▶ **OK** (✓ = vključeno)

#### Interna vključitev (konferenca)

Želite se vključiti v obstoječo zunanjo zvezo. Pritisnite in **držite** tipko za dvig slušalke . Vključite se v že obstoječo zvezo. Vsi udeleženci pogovora slišijo zvočni signal.

**Končanje konference:** Pritisnite tipko za položitev slušalke . Vsi udeleženci pogovora slišijo zvočni signal.

Če **prvi** interni uporabnik pritisne tipko za položitev slušalke , se ohrani zveza med internim uporabnikom, ki se je v zvezo vključil in zunanjim naročnikom.

## Nastavljanje budilke

### Vključitev/izključitev budilke

**Menu** ▶ **Budilka** ▶ **OK** ▶ **Vključitev** ▶ **OK** (✓ = vključeno)

Če je vključena: ▶ (vnesite čas bujenja) ▶ **OK**

Ko budilka poziva, jo s pritiskom poljubne tipke izključite za 24 ur. Če je budilka vključena, se namesto datuma na prikazovalniku prikaže simbol budilke in čas bujenja.

### Nastavljanje časa bujenja

**Menu** ▶ **Budilka** ▶ **OK** ▶ **Čas bujenja** ▶ **OK**

Vnesite čas bujenja v urah in minutah in pritisnite **OK**.

## Nastavljanje telefona

Vključitev/izključitev opozorilnih signalov in opozorilnega signala akumulatorja, glejte Pregled menija (→ str. 21).

Nastavljanje kontrasta prikazovalnika in velikosti cifer pri izbiranju, glejte Pregled menija (→ str. 22).

Nastavljanje PIN številke sistema osnovne enote, glejte Pregled menija (→ str. 22).

### Spreminjanje jezika prikaza

**Menu** ▶ Nastavitve ▶ **OK** ▶ Pren. enota ▶ **OK** ▶ Jezik ▶ **OK** ▶ (izberite jezik) ▶ **OK**

Aktualni jezik je označen s simbolom ✓.

Če ste pomotoma nastavili jezik, ki ga ne razumete:

**Menu** ▶ 4. ena ▶ 2. ena ▶ 1. ena (tipke pritisnite eno za drugo) ▶ (izberite jezik) ▶ **OK**

### Spreminjanje glasnosti sprejema govora prostoročno/v slušalki

V stanju mirovanja:

▶ **Glasn. slušalke** ▶ **OK** ▶ Slušalka/Zvočnik ▶ **OK** ▶ (nastavite glasnost 1 do 5) ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Med pogovorom prek slušalke ali v načinu prostoročnega delovanja:

▶ (nastavite glasnost 1 do 5)

Nastavitev se samodejno shrani po približno 3 sekundah ali pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

Nastavitev lahko izvedete tudi prek menija **Avdio nast.** (→ str. 21).

### Barva zvoka

Prilagodite barvo zvoka slušalke vašim potrebam.

◆ **Nizek:** Standardna nastavitev.

◆ **Visok:** Nastavitev za poudarjene višje tone.

V stanju mirovanja:

▶ Zvok slušalke ▶ **OK** ▶ Nizek/Visok ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Nastavitev lahko izvedete tudi prek menija **Avdio nast.** (→ str. 21).

### Nastavljanje pozivnih signalov prenosne enote

#### Nastavljanje glasnosti pozivanja

V stanju mirovanja:

▶ Glasnost poziv. ▶ **OK** ▶ (nastavite glasnost 1 do 5 ali „Naraščajoče“) ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Nastavitev lahko izvedete tudi prek menija **Avdio nast.** (→ str. 21).

#### Nastavljanje melodije pozivanja

Nastavite melodijo pozivanja ločeno za **Zunanji klici**, **Interni klici** in **Budilka**.

V stanju mirovanja:

▶ Melodija poziv. ▶ **OK** ▶ Zunanji klici / Interni klici / Budilka ▶ **OK** ▶ (izberite melodijo) ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Nastavitev lahko izvedete tudi prek menija **Avdio nast.** (→ str. 21).

### Časovni nadzor (dnevni/nočni način delovanja)

Vnesete lahko časovni okvir, v katerem naj vaš telefon pri zunanjih klicih **ne** poziva, npr. ponoči.

**Aktiviranje Časovni nadzor:**

**Menu** ▶ Nastavitve ▶ **OK** ▶ Pren. enota ▶ **OK** ▶ Časovni nadzor ▶ **OK** ▶ **Vključitev** ▶ **OK** (✓ = aktivirano)

Nastavljanje časovnega okvira:

**Menu** ▶ Nastavitve ▶ **OK** ▶ Pren. enota ▶ **OK** ▶ Časovni nadzor ▶ **OK** ▶ Nastavitve ▶ **OK** ▶ **Izklop od:** (vnesite uro 4-mestno) ▶ **OK** ▶ **Izklop do:** (vnesite uro 4-mestno) ▶ **OK**

### Izključitev anonimnih klicev

Telefon lahko nastavite tako, da **vaša prenosna enota** pri klicih, pri katerih je bil onemogočen prenos klicne številke, zvočno ne poziva. Klic se signalizira samo na prikazovalniku.

**Menu** ▶ Nastavitve ▶ **OK** ▶ Pren. enota ▶ **OK** ▶ Utišaj an. kl. ▶ **OK** (✓ = aktivirano)

## Izključitev/vključitev pozivnega signala

### Trajna izključitev/ponovna vključitev pozivnega signala

V stanju mirovanja pritisnite in držite tipko zvezdica . Pri izključenem pozivnem signalu se na prikazovalniku prikaže simbol .

### Izključitev pozivnega signala za trenutni klic

**Menu** ▶ **Tiho** ▶ **OK**

## Nastavljanje pozivnih signalov osnovne enote (samo A420A)

Nastavite glasnost pozivnega signala, melodijo pozivanja in časovno upravljanje za osnovno enoto:

**Menu** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Osn. enota** ▶ **OK** ▶ **Avdio nast.** ▶ **OK** ▶ **Glasnost poziv./Melodija poziv./Časovni nadzor**

Nastavitve napravite analogno, kot je opisano pod „Nastavljanje pozivnih signalov prenosne enote“.

## Vključitev/izključitev glasbe na zadržanju

Tu lahko nastavite, ali naj zunanji sogovornik med internimi vmesnimi zvezami in pri posredovanju pogovorov sliši glasbo na zadržanju.

**Menu** ▶ ▶ cifra za aktualno nastavitve utripa: **0** = izključeno; **1** = vključeno ▶ vnesite cifro ▶ **OK**.

## Podpora z repeaterjem

Z repeaterjem lahko povečate domet vaše osnovne enote. Za povečanje dometa morate aktivirati delovanje z repeaterjem (→ str. 22). Podpora z repeaterjem in način delovanja **Brez sevanja** (→ str. 22) se medsebojno izključujeta.

## Ponovno nastavljanje prenosne enote na tovarniške nastavitve

Individualne nastavitve in spremembe lahko vrnete na tovarniške nastavitve (reset). Vnosi telefonskega imenika, seznama klincev in prijava prenosne enote na osnovno enoto se ohranijo.

**Menu** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Pren. enota** ▶ **OK** ▶ **Ponast. pr. en.** ▶ **OK** ▶ **Ponastavitev?** ▶ **OK**

## Ponovno nastavljanje osnovne enote na tovarniške nastavitve

Pri ponovni nastavitvi se

- ◆ individualne nastavitve vrnejo na tovarniške nastavitve
- ◆ vsi sezname izbrisejo
- ◆ način **Brez sevanja** deaktivira

Ohranita se datum in ura. Po ponovnem nastavljanju osnovne enote je telefonski odzivnik (samo A420A) pripravljen za uporabo šele po 15 sekundah.

## Ponovno nastavljanje osnovne enote prek menija

Pri ponovnem nastavljanju prek menija

- ◆ prenosne enote ostanejo prijavljene,
- ◆ PIN številka sistema se ne povrne na tovarniško nastavitve.

**Menu** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Osn. enota** ▶ **OK** ▶ **Ponast. osn.en.** ▶ **OK** ▶ **Ponastavitev?** ▶ **OK**

## Ponovno nastavljanje osnovne enote s tipko na osnovni enoti

Pri ponovnem nastavljanju prek tipke na osnovni enoti

- ◆ se vse prenosne enote odjavi,
- ◆ PIN številka sistema se povrne na prvotno kodo **0000**.

**Nadaljujte, kot sledi:** Iz osnovne enote izključite kabel za napajanje. Pritisnite in držite pritisnjeno **tipko za prijavo iskanje** (→ str. 1) na osnovni enoti, medtem istočasno v osnovno enoto ponovno vključite kabel za napajanje. Tipko držite pritisnjeno še najmanj 5 sekund.

## Delovanje osnovne enote na naročniški centrali/usmerjevalniku

### Delovanje na usmerjevalniku

Pri delovanju na analognem priključku usmerjevalnika lahko eventualno nastale **odmeve** zmanjšate z vključitvijo **Nac.odmeva** (→ str. 22). Če težave z odmevi ne nastanejo, naj bo ta funkcija deaktivirana.

### Delovanje na naročniški telefonski centrali

Naslednje nastavitve so potrebne le v primeru, če vaša naročniška centrala to zahteva, glejte navodila za uporabo naročniške centrale. Pri vnosu vnašajte cifre **počasi** eno za drugo.

### Spreminjanje načina izbiranja

**Menu** ▶ ▶ cifra za aktualni način izbiranja utripa: **0** = tonski način izbiranja (DTMF); **1** = dekadni način izbiranja (DEK) ▶ Vnesite cifro ▶ **OK**.



Časi delovanja vašega telefona Gigaset so odvisni od kapacitete akumulatorjev, starosti akumulatorjev in od ravnanja pri uporabi. (Čas stanja pripravljenosti/čas pogovora/čas delovanja so največje vrednosti, časi polnjenja so tipične vrednosti.)

	Kapaciteta (mAh) približno			
	550	700	800	1000
Čas stanja pripravljenosti (ur)	220	255	295	360
Čas pogovora (ur)	14	17	19	24
Čas delovanja pri 1,5 ure pogovora na dan (ur), Način delovanja <b>Brez sevanja</b> izključen/vključen	115/85	135/95	150/110	190/135
Čas polnjenja v osnovni enoti (ur)	6	7	8	10
Čas polnjenja v polnilni enoti (ur)	5,5	6,5	7	9

Ker razvoj akumulatorjev stalno napreduje, bomo v seznamu priporočenih akumulatorjev v poglavju FAQ (pogosto zastavljena vprašanja) na straneh Gigaset - skrb za kupca, akumulatorje redno aktualizirali: [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

### Poraba energije osnovne enote

A420

A420A

V stanju pripravljenosti

- prenosna enota v polnilni enoti
- prenosna enota izven polnilne enote

približno 1,0 W

približno 1,2 W

približno 0,8 W

približno 1,0 W

Med pogovorom

približno 1,0 W


približno 1,2 W

### Splošni tehnični podatki

DECT standard	ustreza
GAP standard	ustreza
Domet	do 300 m na prostem, do 50 m v zgradbah
Napajanje osnovne enote	230 V ~/50 Hz
Pogoji okolja za delovanje	+5 °C do +45 °C; 20% do 75% relativne zračne vlažnosti

### Vprašanja in odgovori

Če pri uporabi vašega telefona nastanejo vprašanja, smo vam vedno na voljo na [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service). Poleg tega smo pripravili nekaj najpogostejše nastalih težav in možnih rešitev, ki so navedene v spodnji tabeli.

Težava	Vzrok	Rešitev
Ni prikaza na prikazovalniku.	Prenosna enota ni vključena. Akumulatorja sta prazna.	Tipko za položitev slušalke  pritisnite za približno 5 sekund ali prenosno enoto položite v osnovno enoto. Napolnite oziroma zamenjajte akumulatorje.
Ni radijske povezave z osnovno enoto, na prikazovalniku utripa Osn. enota.	Prenosna enota se nahaja izven območja dometa osnovne enote. Osnovna enota ni vključena.	Zmanjšajte razdaljo med prenosno enoto in osnovno enoto. Preverite vtič na osnovni enoti → str. 3.
Na prikazovalniku se prikaže <b>Prijava pr. en.</b> ali <b>Položi v osn.en.</b>	Prenosna enota še ni prijavljena na osnovno enoto oziroma je bila odjavljena.	Prijavite prenosno enoto → str. 11.
Prenosna enota ne poziva.	Pozivni signal je izključen. Telefon zvočno poziva le v primeru, če je prenesena tudi klična številka. Telefon ne poziva v določenem časovnem okviru.	Vključite pozivni signal → str. 14. Vključite pozivni signal za anonimne klice → str. 13. Deaktivirajte časovno upravljanje ali spremenite časovni okvir → str. 13.
Ne slišite signala pozivanja/signala izbiranja iz stacionarnega omrežja.	Ni bila uporabljena priložena priključna vrstica osnovne enote oziroma je bila nadomeščena z vrstico, ki ima na vtiču napačno razporejene žile vrvice.	Prosimo, vedno uporabite priloženo priključno vrstico oziroma pri nakupu nove priključne vrvice pazite na pravilno razporeditev žil kabla: Razporeditev 3-4 žil telefona/ EURO CTR37.
Signal napake po zahtevi za PIN številko. Pozabili ste PIN številko sistema.	Vnesli ste napačno PIN številko sistema.	S tipko na osnovni enoti ponovno nastavite PIN številko sistema na tovarniško nastavitvev 0000 → str. 14. <b>Vse prenosne enote se odjavijo. Vse nastavitve se vrnejo na tovarniške vrednosti. Vsi sezname se izbršejo.</b>



## Stik s tekočino

Če je prenosna enota prišla v stik s tekočino:

- 1 **Prenosno enoto izključite in takoj odstranite akumulator.**
- 2 Pustite, da tekočina iz prenosne enote odteče.
- 3 Vse dele do suhega obrišite in končno prenosno enoto postavite za **najmanj 72 ur** z odprtim prostorom za akumulator in tipkovnico obrnjeno navzdol v suh, topel prostor (**ne postavite**: v mikrovalovno pečico, v pečico itd.).
- 4 **Prenosno enoto vključite šele po popolni izsušitvi vseh delov.**

Po popolni izsušitvi je v največ primerih možna ponovna uporaba prenosne enote.

## Pomoč uporabnikom in servis

Imate vprašanja? Kot Gigaset stranka, lahko izkoristite ugodnosti obsežne ponudbe našega servisa. Hitro pomoč lahko najdete v teh **navodilih za uporabo na servisnih straneh našega Gigaset spletnega portala**.

Prosimo, da prijavite vaš telefon takoj po nakupu na [www.gigaset.com/si/service](http://www.gigaset.com/si/service), kar nam omogoča, da vam nudimo še boljšo podporo v primeru vprašanj ali garancijskega zahtevka. Vaš osebni uporabniški račun vam omogoča, da se neposredno obrnete na našo službo po e-pošti.

V naši redno posodobljeni spletni storitvi na [www.gigaset.com/si/service](http://www.gigaset.com/si/service) lahko najdete:

- ◆ Obsežne informacije o naših izdelkih
- ◆ Pogosto zastavljena vprašanja (FAQ kompilacije)
- ◆ Iskanje po ključnih besedah za hitro pomoč pri iskanju teme
- ◆ Podatkovna baza združljivosti: Ugotovite, katere osnovne enote in prenosne enote lahko med seboj kombinirate
- ◆ Primerjava izdelkov: Medsebojna primerjava značilnosti različnih izdelkov
- ◆ Nalaganje navodil za uporabo in posodobitev strojno-programске opreme
- ◆ E-poštni kontakt do našega servisa za uporabnike

Na voljo so predstavniki našega servisa, da vam prek **telefona** posredujejo odgovore na zahtevnejša vprašanja ali vam osebno svetujejo.

**Samo v primeru – popravila ali garancije ali garancijske zahteve**

**Servisna vroča linija 01 5466511**

Cena klica iz fiksnega omrežja je 0,0288 € na minuto, iz mobilnega omrežja pa je cena odvisna od vrste naročniškega razmerja, nekje med 0,16 in 0,22 € na minuto.

**Prosimo, upoštevajte opozorilo!** V kolikor Gigaset izdelek ni bil kupljen pri pooblaščenem trgovcu za posamezno državo, lahko v tem primeru izdelek ni popolnoma združljiv z nacionalnim telefonskim omrežjem. Za katero državo/države je bil izdelek razvit, je jasno označeno v okvirčku poleg oznake CE. Če opremo uporabljate na način, ki ni v skladu s tem opozorilom, namenom uporabe in navodili za uporabo izdelka, lahko to vpliva na pogoje za garancijo ali garancijske zahteve (popravila oziroma zamenjavo izdelka).

Za uveljavitev garancijskih zahtev je potrebno predložiti potrjeno in nakupu in vrsti prodanega izdelka, na katerem je s strani prodajalca pravilno izpolnjen datum nakupa (datum, od katerega se šteje garancijska doba izdelka).

## Certifikat

Naprava je namenjena za analogni priključek v slovenskem telefonskem omrežju.

Upoštevane so specifične posebnosti zahtev države.

S tem Gigaset Communications GmbH izjavlja, da ta naprava ustreza osnovnim zahtevam in drugim bistvenim določbam smernic 1999/5/EC.

Kopijo izjave o skladnosti najdete na naslednjem internetnem naslovu:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

CE 0682

**Gigaset Communications GmbH**  
Frankenstrasse 2a, 46395 Bocholt

## GARANCIJSKI LIST

za telekomunikacijske proizvode

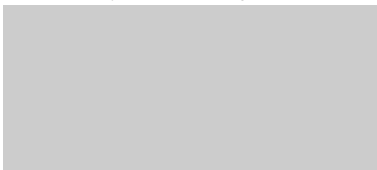
**Gigaset A420-A420A**

Serijska št.:

---

Garancija velja 24 mesecev od  
dneva prodaje

Prodajalec (datum, žig, podpis)



V primeru zamenjave  
proizvoda garancija velja do: \_ \_ \_ \_ \_

## Garancijska izjava

Podjetje Gigaset Communications GmbH, Dunaj jamči, da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste pravilno priključili, uporabljali in vzdrževali po navodilih za uporabo.

V garancijskem roku zagotavljamo ustrezne servisne storitve in potrebne nadomestne dele tako, da bomo najkasneje v roku 45 dni po prejemu zahtevka in proizvoda na naše stroške odpravili okvare oziroma pomanjkljivosti. Izdelek, ki ne bo popravljen v tem roku, bomo zamenjali z novim.

Garancijski rok se podaljša za čas trajanja garancijskega popravila.

Proizvod lahko pošljete v popravilo v garancijskem roku pooblaščenemu servisu po pošti na stroške naslovnika. Stroškov prevoza in prenosa proizvoda z drugimi transportnimi sredstvi ni mogoče uveljavljati.

Napeljava mora ustrezati splošno veljavnim predpisom in standardom za telekomunikacijske naprave in za električno omrežje.

Garancija začne veljati z dnevom nakupa proizvoda, kar dokažete s potrjenim garancijskim listom (datum, žig in podpis prodajalca) in računom. Najkrajši garancijski rok je 24 mesecev od dneva prodaje.

Garancijo uveljavljate pri **pooblaščenemu serviserju** oziroma pri prodajalcu, kjer ste proizvod kupili.

V primeru poškodb, ki bi nastale zaradi zunanjih vplivov (transport, mehanske poškodbe, vdor tekočine, izpostavljenost vlagi, vpliv okolice, udarec strele, visokonapetostni sunki, elementarne nezgode), uporabe neoriginalne dodatne opreme, neupoštevanje navodil za uporabo, nepooblaščenih posegov ali nepravilne uporabe, **garancija ne velja**.

Iz garancije so izvzeti potrošni deli, ki so podvrženi stalni obrabi, če predpisi ne določajo drugače.

Vzdrževanje in nega proizvoda ne sodita v garancijo.

Po preteku garancijske dobe zagotavljamo 3 leta servisiranje izdelka, nadomestne dele (in priklopne aparate).

### Pooblaščen servis:

**PSE poslovne komunikacije d.o.o.**

**Dolenjska cesta 318**

**1291 Škofljica**

**tel: +386 (1) 5466 511**

**faks: +386 (1) 5466 508**

**int.: [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)**

## Okolje

### Naša skrb za okolje

Podjetje Gigaset Communications GmbH nosi poslovno odgovornost in se angažira za boljši svet. Na vseh področjih našega dela – od načrtovanja izdelka in procesa prek proizvodnje in distribucije do odlaganja odpadkov – v največji meri skrbimo za to, da resno upoštevamo našo ekološko odgovornost.

Pozanimajte se še na internetu pod [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com) glede naših okolju prijaznih izdelkov in postopkov.

### Sistem ravnanja z okoljem



Gigaset Communications GmbH je certificiran po mednarodni normi ISO 14001 in ISO 9001.

**ISO 14001 (okolje):** certificirano od septembra 2007 pri TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (kakovost):** certificirano od 17.02.1994 pri TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Odlaganje odpadkov

Akumulatorji **ne spadajo** v gospodinske odpadke! Upoštevajte krajevna navodila za odstranjevanje nevarnih odpadkov, navodila dobite pri vaši krajevni skupnosti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

### Obvestilo:

Ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO) v državah EU.

Prečrtan smetnjak na kolesih je označba na produktu, ki označuje, da produkt zapade pod Direktivo evropskega Parlamenta in Sveta 2002/96/EC.



### Ločeno zbiranje:

Uporabniki električne in elektronske (v nadaljnjem besedilu: EE) opreme, morajo odpadno EE opremo zbirati ločeno. Ločeno zbiranje je pogoj za obdelavo, recikliranje in ponovno uporabo EE opreme, s čimer prizanašamo naravnim virom.

### Vračilni in zbiralni sistemi:

Za oddajo odpadne EE opreme po 1.1.2006 vas prosimo, da uporabite vračilne in zbiralne sisteme. Odpadno EE opremo lahko pod določenimi pogoji vrnete tudi brezplačno ob nakupu nove EE opreme. Informacije o tem dobite na prodajnem mestu EE opreme.

## Pregled menija

V vašem telefonu so vgrajene številne funkcije. Telefon ponudi funkcije prek menija.

Za izbiro neke funkcije v **stanju mirovanja** telefona pritisnite **Menu** (odprete meni), s tipko za upravljanje (↵) listajte do zelene funkcije in potrdite z **OK**.

**Vrnitev v stanje mirovanja:** Pritisnite in držite tipko (⏪).

Funkcije, ki so opisane v tem navodilu za uporabo, niso na voljo v vseh državah.

### Budilka

Vključitev	→ str. 12
Čas bujenja	→ str. 12

### Avdio nast.

Glasn. slušalke	Slušalka/Zvočnik	→ str. 13
Zvok slušalke	Nizek/Visok	→ str. 13
Glasnost poziv.	→ str. 13	
Melodija poziv.	Zunanji klici/Interni klici/Budilka	→ str. 13
Opozor.sign.	vključitev/izključitev	
Sign. akum.	vključitev/izključitev	

### Glasovna pošta

Predv. sporočil	Omr. predal **	Poslušanje sporočil odzivnika omrežja → str. 11.
	Telef. odziv. **	Poslušanje sporočil vgrajenega telefonskega odzivnika → str. 9.
Telef. odziv. *	Vključitev/izključitev telefonskega odzivnika → str. 9.	
Posl.med snem. *	Na prenosni enoti vključite/izključite poslušanje med snemanjem sporočila (prostoročno delovanje). Izključitev poslušanja za <b>aktualno snemanje</b> : Pritisnite tipko za položitev slušalke (⏪) ( <b>Pogoj</b> : prijavljena je najmanj 1 prenosna enota s prostoročno funkcionalnostjo)	
Nagovori *	Snem. nagov./Predv. nagovora/Bris. nagovora → str. 9	
	Dolžina sporoč. *	
Odlog zvonjenja *	Tako/po 10 sek./po 18 sek./po 30 sek.	
	Samodejno	Če na telefonskem odzivniku ni novih sporočil, odzivnik klic prevzame po <b>18 sekundah</b> . Če so na telefonskem odzivniku že nova sporočila, odzivnik klic prevzame po <b>10 sekundah</b> .
Omr. predal	Vnašanje klicne številke odzivnika omrežja → str. 11	
Nast.tipke 1 *	Omr. predal	Tipko (⏪) programirate za odzivnik omrežja (za izbiranje, v stanju mirovanja tipko 1 pritisnite in <b>držite</b> ).
	Telef. odziv.	Tipko (⏪) programirate za telefonski odzivnik (za izbiranje, v stanju mirovanja tipko 1 pritisnite in <b>držite</b> ).
Jezik *	→ str. 11	

\* samo osnovna enota s telefonskim odzivnikom

\*\* samo osnovna enota s telefonskim odzivnikom in če je vnesena klicna številka odzivnika omrežja

 **Nastavitve**

Datum/ura		→ str. 5	
Pren. enota	Jezik		→ str. 4
	Velike črke		Nastavljanje velikih cifer pri izbiranju.
	Kontrast		Nastavljanje kontrasta prikazovalnika v 9 stopnjah.
	Časovni nadzor	Vključitev/Nastavitve	→ str. 13
	Utišaj an. kl.		→ str. 13
	Sam.pr.klica		Vključitev/izključitev samodejnega prevzema klica → str. 6
	Prijava pr. en.		→ str. 11
	Odjava pr. en.		→ str. 12
	Ponast. pr. en.		→ str. 14
Osn. enota	Avdio nast. (samo A420A)	Glasnost poziv.	→ str. 14
		Melodija poziv.	→ str. 14
		Časovni nadzor	→ str. 14
	Vrsta sezn. klic	Neodgov. kl./Vsi klici	→ str. 8
	PIN sistema		Spreminjanje PIN številke sistema (tovarniška nastavitev: 0000)
	Ponast. osn.en.		→ str. 14
	Dodatno	Repeater	→ str. 14
		Nac.odmeva	aktiviranje/deaktiviranje (Aktiviranje pri težavah z odmevi na analognih vratih usmerjevalnika.)
	ECO DECT → str. 2		Brez sevanja/Najv. domet → str. 2
	INT vključit.		→ str. 12
	Predizbiranje		Številka prediz./S predizbiro/Brez predizbire → str. 6

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© **Gigaset Communications GmbH 2012**  
Subject to availability.  
All rights reserved. Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)